

詳註
分類尺牘集成

上海會文堂印行
唐駢署

詳註分類尺牘集成卷五

慰唁類

政界

稟慰長官奉父諱

省長
道尹
長

鈞鑒敬稟者頃奉

訃音驚悉

封翁應宿駢箕處歸天上凡在寮屬同感哀鳴以我
公誼篤天真性成純孝辟踊狀況不言可知第念
封翁就養琴堂顯揚備至

望隆萬石人稱陸地神仙庭耀三珠翁是諸天佛子即今壽考終
命自是福履全歸尚望順變節哀以慰

椿靈以珍

孝履某情殷鶴弔。迹阻鳬趨。謹具生芻。聊表微意。希肅奉唁。恭請禮安。

註釋

騎箕

莊子傳說來東維騎箕

辟踊

禮記辟踊哀之至也

萬石君

註見

類

陸地

神仙東方朔稱陸地神仙以其昔為太乙宮令擅諸天

佛子

諸天佛家語佛經三界二十八天稱人為諸佛子猶言三

珠

註見慶

壽考終命

語本書洪

福履

福祿也詩

生芻

郭林宗有

往弔置生芻於廬前取詩生芻一束其人如玉之義

稟慰長官奉母諱

省長

孝履敬稟者接奉

訃啟驚悉

太夫人馭鶴西歸。含淚展絨。曷勝悼惻。以我

公養堂奉侍。驟失

慈雲哀毀天真勢難自制第念

太夫人福慧雙修顯揚備極

萊衣娛綵盛開八秩之筵

梵鉢長齋導引三摩之地雖期頤有阻而遺憾毫無尚望

勉抑哀思以襄大事某近依

樾蔭職守有羈弔莫未親殊深歉悚謹具菲禮聊表微忱肅奉

唁恭請

禮安

註釋鴈馭

仙人之車白居易詩曾陪鴈馭雨三仙沈養堂

母孫氏潭拜武昌侯太夫慈雲佛家語亦云三摩提楞嚴經觀

人加金章紫綬立養堂慈雲佛家語亦云三摩提楞嚴經觀

慶賀八秩同上三摩地世音菩薩由聞思修入三摩地期頤禮記

曰期樾蔭言得仁德之庇蔭也淮南

頤期樾蔭

子武王蔭暘人於樾下

慰同官喪耦

某某仁兄大鑒。自附同舟。離多會少。正深馳系。噩耗傳來。驚悉

執事痛抱安仁。神傷

德曜。人非太上。誰克忘情。顧念

嫂夫人彤管揚芬。紺珠記事。口碑具在。翕然

賢母之稱。眉案相莊。允矣。碩人之德。生無聞言。於三鄰逝。當瞑目
於重泉。尚望

悟道莊生。達觀自遣。勉效鼓盆。以箕踞弗緣。破鏡而傷懷。弟因事
羈身。莫親慰唁。謹具楮儀。附函以獻。藉當惠子之弔。何如。尚此

即候

通綏諸惟

珍攝。

註釋

同舟

孫子吳人與遇風共相救也。當其同。靈耗也。惡耗安仁。

潘岳之字。岳有悼亡詩。

德曜

梁鴻之妻。注見慶賀類。

彤管

詩經。管筆。女史執以記事者。赤紺。

珠

開元遺事。珠或說為相。有遺忘。即玩此珠。心。神。類。悟。有光。

口碑

碑。誦人口所傳。五。

燈會

元。路上。似碑。

眉案

注見慶賀類。

三鄙

謂父族。母族。妻族也。爾雅。父之鄙。為兄。弟。

瞑目

謂無所繫戀也。後漢書。甘。心。瞑。目。

鼓盆

莊周喪。有歌。有。堪。歎。浮。世。事。有。如。花。開。

謝等語

蓋達破鏡。徐德言妻亡。有鏡與人。俱去。鏡歸人。未歸之。

破鏡

徐德言妻亡。有鏡與人。俱去。鏡歸人。未歸之。

語。楮儀

楮幣曰楮。俗稱吳銀也。亦曰楮言以紙為錢也。

致同官喪子

某某仁兄大鑒。頃誦

來札。知

君家年少長吉。遽赴玉樓。道路愴神。況在同舟之末。願以我

兄中年適屈。感傷太甚。殊非所宜。況裁潘縣之花。門盈桃李。早有

實家之桂枝競芬芳指顧蘭薰足娛

椿老鍾情玉行何必不為聖人忘情尚望勉釋悲懷善自排遣為公珍重益恢

東里之才最恐喪明當抑

西河之痛屬在寮誼來相勸慰諸惟

鑒納順候

公綏

註釋

長吉

唐李賀字年少作詩文嘔心血一日有緋衣使者至曰天上玉樓成召汝作記未幾而卒

潘縣

花

潘岳為河陽令滿縣種桃李時有河陽一縣花之語

實家桂

實儀有五子俱顯貴蘭薰

注見廣

椿老

靈椿一株老丹桂五枝芳即實氏佳話也

鍾情

王行喪子山簡吊之曰孩抱中物悲何至此

賀類
曰聖人忘情最下不及於情

喪明

禮記子夏喪其子而喪其明子夏蓋嘗設教西河為魏文

侯所師
是情之所鍾正在我輩耳
事者

地方公唁某長官公子

某某先生苦次。地方無福遽失

棠陰。巷哭州民感傷何極。以

先生性成純孝。奔喪星夜。哀毀自必逾恒。第念

縣長績比蠶黃。勲追名杜。芸生蘇息。頌早遍。夫下車遺愛豐碑。人永

為之墮淚。是

賢長官雖死之日。猶生之年。尚望

節哀順變。以妥

先靈。以襄大事。某等感深父母。分屬子民。謹擬於某月某日集合

各團體。開追悼大會。恭送

靈柩。用資紀念。先此奉唁。順候

孝履。

註釋

巷哭

晉羊祜卒。州民為之巷哭。宋司龔黃名杜霸。晉漢

時循吏。名父杜母亦皆有功德。下車。遼史韓延徽傳。子德樞。授

於氏者。名即名伯杜。即杜詩也。下車。遼史韓延徽傳。子德樞。授

興教。期月。墮淚碑者。晉羊祜卒。襄陽人建碑立廟於峴山。望其碑

學界

校長慰藉學生之父兄

某某鄉先生大鑒。自

君家駒負笈來校。攻苦潛修。獨冠儕輩。前以病作。派人護送歸里。

就醫。此校生尋常事耳。詎料玉折蘭摧。竟辜志士。雖青年短命。

本不尤人。而白首傷心。誰能遣此。余以師保。對此弟子。縱不厭不。

倦之何有。亦斯人斯疾之難忘。豈果鄉有顏淵。定然憎命。益信。

天生李賀。未許昌年。祇以此釋夫人之慟而已。尚望勉自遣懷。

弗蹈喪明之過。專此奉慰。諸惟

珍重。

註釋 家駒

三國志魏曹休年十餘歲太祖舉義兵易姓名問行歸太祖曰此吾家千里駒也又晉符朗宋張敷

梁蕭暎均

短命

論語有顏回者好

白首

序老者之稱王勃滕王閣

心師保

古師保之訓弗克於厥初往

厭倦

論語學而不厭誨人

斯人斯疾

論語伯牛有疾子問之自牖執其手夫人之慟

論語

死子哭之恸從者曰子恸矣曰非夫人之恸而誰為

學生稟慰太先生

太先生尊鑒。再傳弟子。幸挹

光霽。天乎何酷。竟使喪明。憶自某等親炙

師資。久坐春風。同沾化雨。得文明之輸灌。乃智德之兼修。竊以

先生在日。氣稟素強。精究衛生之學。精神自固。不遺體育之功。何

期識語龍蛇風寒馬帳所幸典型桑梓德永鄭門尚望

老蘇善自排遣生蕭齋以尋樂使杖履之回春況乎孫枝榮然成

行其能讀父書者必且能承

祖硯也屬在通家合詞慰藉附具賻敬用表區區諸惟

鑒及祇請

頤安

註釋光霽

注見慶賀類

親炙師資

孟子而況於親炙之者乎親炙猶言親從也師資謂承之於師

也後漢書其師資所承

春風

注見慶賀類

化雨

孟子有化雨者

衛生體育

皆新名詞衛生

謂保衛身體體育即今之重

龍蛇

鄭康成夢孔子告之曰起起今歲在辰來年歲在巳鄭知命

當終後果卒蓋古識文有歲至

鄭門

鄭康成博學著書時孔融

立一鄉曰鄉賢人嗟之語夢與鐵合也

老蘇

宋蘇氏軾轍兄弟為老泉之子

唁同學喪父

某某學兄苦次頃接

訃音驚悉

老伯騎鯨西去。永訣同悲。憶杖履之趨陪。悵音容之遽杳。以吾兄至性純孝。猝遭大故。自必哀毀逾恒。弟亦何敢以不入耳之言。來相勸慰。第念

燕山矩矱。本自足永千秋。即今鶴騎飛昇。亦已名留四海。老蘇仙去。目自能瞑。尚望

勉抑哀思。以慰

先靈而襄大事。弟以校章礙難請假。弔奠未克躬親。謹備區區。聊當生芻之束。專此奉唁。順候

孝履

註釋

騎鯨

李太白嘗自署為海上騎鯨客。

永訣

猶言永別也。唐書生永訣。

大故

父母之喪。孟子

今也不幸燕山

汪見前

矩矱猶言規範也

鶴騎

陶宗儀輟耕錄王氏守素氏家女其夫丁棄家

抱一全真道士一日召守素入山傳語

唁同學喪母

某某學兄孝履前在校時知以

老伯母偶患感冒假旋省視方謂尋常小恙不日定占勿藥詎昨得訃音竟傳噩耗

斷機魂逝秋萱竟隕於飛霜泣杖聲悲春草莫留夫

愛日以我

兄至孝天性遭此大故哀毀可知顧人子百年誰無此日況如

老伯母鍾禮郝法久已膾炙人間

荻教薪傳並足輝映史策生既無憾死亦猶生惟望哀不過禮勉

襄大事而已弟空懷孫策未盡登

堂拜母之誠悵望

郭門莫為生芻置廬之帛爰修唁函祇候

禮安

註釋

假旋

謂請假旋里也

省視

謂親視湯藥也

勿藥

易經无妄之疾勿藥有喜謂疾不用

醫也

壘耗

俗稱山信曰壘耗謂令人聞之而驚愕也

斷機

說苑孟子三歲喪父母仇氏賢孟子既學而歸母問學所

至曰如舊母引刀斷其機曰汝中道廢學若吾斷

斯機孟子懼乃旦夕勤學師事子思遂成大賢

泣杖

禮記苴

淮南子哀經苴杖哭

萱隕

黃潛詩飛

春草

孟郊遊子吟誰言寸

鍾郝

晉王渾弟妻郝氏有德行渾妻鍾氏雅相

贈災

孟子贈災

新傳

莊子指窮於為薪火傳也本意為薪雖

登堂拜母

三國志周瑜與孫策同年

人所同嗜也故凡文章道德之

獲教

歐陽修少孤奉母教

新傳

莊子指窮於為薪火傳也本意為薪雖

登堂拜母

三國志周瑜與孫策同年

盡而大猶傳今謂學業相傳為傳薪

登堂拜母

有無通共

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

慰舊同學喪弟

某某學兄鑒。春間執別。容易秋風。願言之裏。無任結轡。頃某君來。問訊近狀。知以飄零。荆樹無限。傷懷痛布。被之單寒。杳池塘於。一夢。誰無手足。何能忘情。願以我。

兄上有

慈親。痛失青年。難堪白首。所望節錫原之感。強自解顏。即以承。

鳩杖。

之歡。隱彌缺憾已耳。弟自前月到滬。旅居多日。同人頗有以遊。學歐西之議。玉電招選。現正部署一切。知。

注并

聞。揣此道慰。順請。

侍安。諸惟。

珍衛。

註釋

秋風

一年容易又秋風。係前人詩句。願言有思。願言思也。結轡也。謂氣結。

文中若

荆樹

俞兄第也。續齊諧記。田真兄弟分財。共議分所。荆樹

結轡

布被

同被而寢。見後漢書。池塘夢。南史。謝惠連傳。族兄靈

相應

得佳句

嘗於永嘉思詩不就。忽鵲原。詩經。春鵲在原。鵲杖。慶賀

夢惠連。便得池塘生春草之句。

鵲原

詩經。春鵲在原。鵲杖。慶賀

軍警界

稟慰督軍丁父憂

督軍麾下敬稟者頃奉

訃音驚悉我

公痛遭大故。失怙興悲。凡屬同袍。聞者嗚咽。竊念

老封翁清閒歲月。矍鑠精神。慣看報捷驛書。

太傅之圍棋如故。早自授符虎幄。

將門之韜畧常新。何期驟老。

靈椿竟使銜悲。大樹然而騎箕天上。猶然煥采人間。

孝子哀思。當可稍釋。尚望勉襄大事。上慰

先靈。一束生芻。伏祈

代薦。芻肅奉唁。恭請

禮安。

註釋

驛書圍棋

晉謝安石對客圍棋。適姪玄等破苻堅。驛書至。看畢。了無言色。棋如故。

將門宋書

王鎮惡傳。鎮惡王猛之孫。所謂將門有將也。

靈椿注見前

大樹注見前

騎箕注見前

稟慰師長喪耦

師長麾下。敬稟者。頃由某連長處。詢知

細柳營中。忽有悼亡之感。

戰門遙望。驚痛何如。顧在